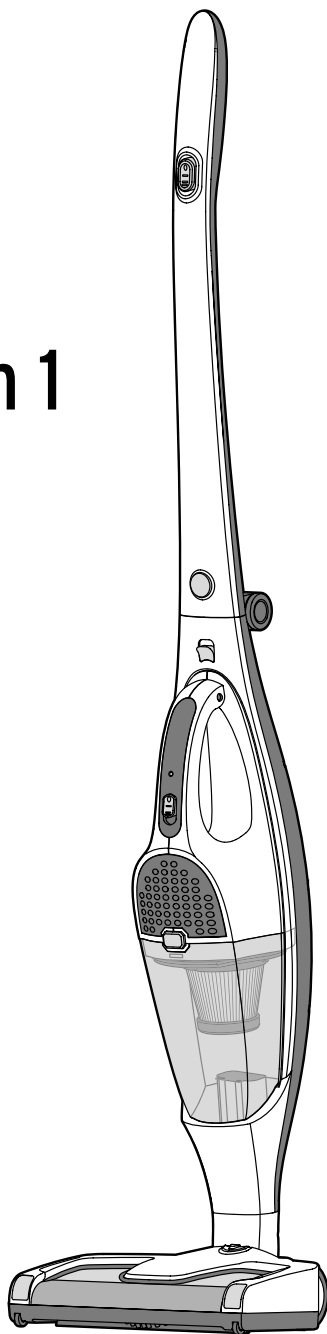


# Aspirateur rechargeable 2 en 1



## Chère cliente, cher client!

Avec sa fonction 2 en 1 (aspirateur et aspirateur à main), votre nouvel aspirateur rechargeable est idéal pour un nettoyage intermédiaire.

L'aspirateur sans fil vous permet d'aspirer facilement et rapidement le sol, tandis que l'aspirateur à main et le suceur plat vous permettent d'aspirer les endroits plus difficiles d'accès.

L'embout brosse convient pour les rembourrages et les surfaces délicates.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec cet article.

---

### Sommaire

- |   |  |
|---|--|
| <b>2 À propos de ce mode d'emploi</b>                           | <b>9 Nettoyer l'appareil</b>                               |
| <b>3 Consignes de sécurité</b>                                  | 9 Nettoyer l'embout brosse et le suceur plat               |
| <b>5 Vue générale (contenu de la livraison)</b>                 | 9 Nettoyer la brosse cylindrique du suceur tapis/sols durs |
| <b>6 Avant la première utilisation</b>                          | 10 Vider et nettoyer le bac à poussière                    |
| 6 Retirer la protection de transport et le matériel d'emballage | 10 Nettoyer le filtre                                      |
| 6 Assembler l'aspirateur rechargeable                           | 10 Remonter l'aspirateur à main                            |
| 7 Charger la batterie   | 10 Nettoyer le boîtier                                     |
| <b>7 Utilisation</b>  | <b>11 Caractéristiques techniques</b>                      |
| 8 Utilisation de l'aspirateur                                   | <b>12 Problèmes / solutions</b>                            |
| 8 Placer l'aspirateur rechargeable en position verticale        | <b>12 Élimination</b>                                      |
| 8 Utilisation de l'aspirateur à main                            |  |
- 

### À propos de ce mode d'emploi

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Symboles utilisés dans ce mode d'emploi:



Ce symbole met en garde contre le risque de blessure.



Ce symbole met en garde contre le risque de blessure dû à l'électricité.

Mentions d'avertissement dans ce mode d'emploi:

**PRUDENCE** met en garde contre le risque de blessure légère.



Ce symbole signale les informations complémentaires.

---

## Consignes de sécurité

### Domaine d'utilisation

Cet article est conçu pour aspirer poussières, salissures, miettes, etc. dans des locaux secs et fermés.

Il n'est pas conçu pour nettoyer des surfaces importantes ou pour une utilisation de longue durée.

Cet article est conçu pour l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

N'utilisez cet article que dans des conditions climatiques modérées.

### Danger: risque pour les enfants et personnes à aptitude réduite à l'emploi d'appareils

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou ne disposant pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires à condition qu'ils soient sous surveillance ou aient été initiés aux consignes de sécurité de l'appareil et comprennent les risques qui résultent de son utilisation.

Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'appareil sans surveillance. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

### Danger: risque électrique

- L'appareil et l'adaptateur secteur ne doivent jamais être plongés dans l'eau ou d'autres liquides sous peine de choc électrique. Ne touchez pas l'adaptateur secteur lorsque vous avez les mains humides.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni, sous peine d'endommager l'appareil.
- Ne raccordez l'appareil qu'à une prise de courant installée conformément à la réglementation et dont la tension correspond aux caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur.

- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant...
  - ... en cas de dysfonctionnement survenant pendant la charge,
  - ... après la charge,
  - ... en cas d'orage et
  - ... avant de nettoyer l'appareil.Tirez toujours sur l'adaptateur secteur, jamais sur le cordon d'alimentation.
- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez débrancher rapidement l'adaptateur secteur en cas de besoin. Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.
- Ne mettez pas l'appareil en marche si l'appareil lui-même, l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation présentent des détériorations visibles ou si l'appareil est tombé.
- Ne démontez pas l'appareil autrement que de la façon indiquée dans ce mode d'emploi. Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'appareil, de l'adaptateur secteur ou du câble d'alimentation qu'à un atelier spécialisé ou à notre service après-vente.

Avant de recharger la batterie, prenez les précautions suivantes:

- Ne placez pas de récipients remplis de liquide, comme des vases de fleurs, à proximité immédiate de la batterie ou de l'aspirateur à main. Le récipient peut se renverser et le liquide nuire à la sécurité électrique. Il y a risque de choc électrique.

### Avertissement: utilisation non conforme

- N'utilisez jamais l'appareil pour aspirer:
  - des cendres, allumettes ou mégots de cigarette incandescents, etc.: risque d'incendie!
  - des toners d'imprimante: risque d'incendie et d'explosion!
  - des substances caustiques ou toxiques (acides, amiante ou poussière d'amiante, etc.): risque pour la santé!

- des liquides (notamment les nettoyeurs liquides pour moquette):  
risque de court-circuit!
- des objets durs, pointus et tranchants (tessons de verre, clous, etc.):  
ils pourraient détériorer le filtre.
- le plâtre, le ciment, la poussière de perçage, les gravats, le maquillage, etc.: ils colmatent les filtres et risquent d'endommager l'appareil.
- des câbles, des conduites, etc.: cela risquerait d'en endommager l'isolation, ou la brosse risquerait de les enrouler, ce qui aurait pour effet de détériorer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser de petites pièces.

### **Avertissement: risque de blessure**

- N'utilisez jamais l'aspirateur sur des personnes ou des animaux. Maintenez les cheveux, parties du corps et vêtements, tels que les lacets et écharpes, à distance de l'orifice d'aspiration. N'essayez jamais d'éliminer une obstruction alors que l'appareil est en marche.
- Éteignez toujours l'appareil avant de retirer ou de mettre en place l'aspirateur à main ou l'un des suceurs, ou avant de retirer ou de mettre en place le bac à poussière de l'aspirateur à main.
- L'appareil ne doit pas être raccordé au réseau électrique avec l'adaptateur secteur pendant l'utilisation, le nettoyage et le retrait de l'aspirateur à main et du réservoir à poussière.
- Les contacts en métal de l'appareil chauffent beaucoup en cours d'utilisation. Ne les touchez pas.
- Rangez l'appareil quand vous avez fini de vous en servir afin que personne ne trébuche dessus.
- N'essayez pas d'ouvrir l'aspirateur à main, sauf comme décrit dans ce manuel.  
Si la batterie est défectueuse, remettez l'article à un centre d'élimination agréé.
- L'aspirateur à main ne doit être utilisé que lorsqu'il est entièrement assemblé.
- Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous aspirez dans les escaliers.

### **Danger: risque d'incendie**

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances facilement inflammables telles que des peintures à base d'huile, des diluants pour peinture ou autres, ou des vapeurs explosives ou toxiques.

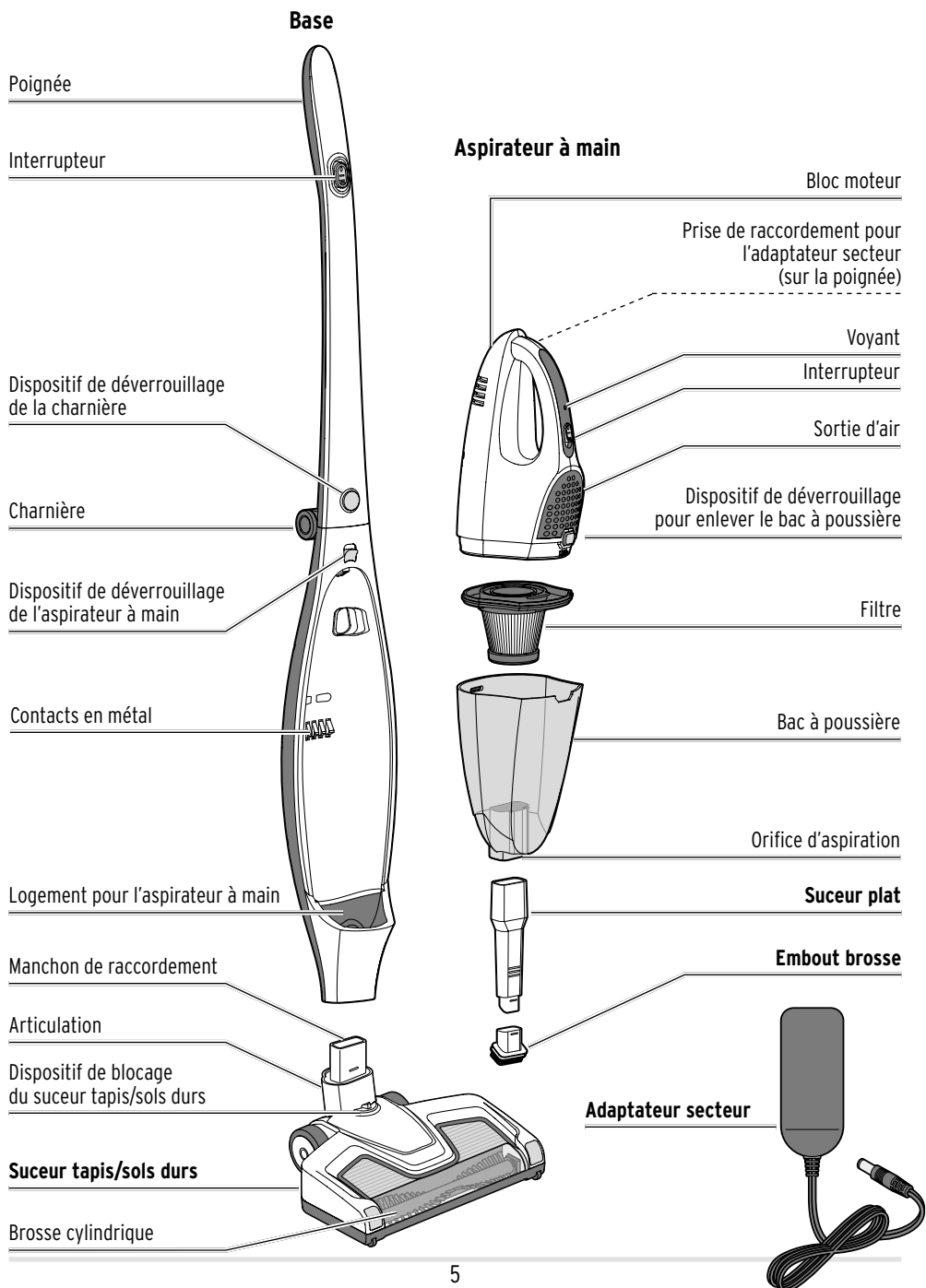
### **Risque de détérioration**

- Veillez à ce que les événements de l'appareil ne soient pas obturés par de la poussière ou similaire.
- Ne placez pas le suceur tapis/sols durs sur des franges, des bords, des tapis d'escalier ou autres, car la brosse cylindrique pourrait les enrouler et endommager le tapis.
- Ne restez pas longtemps au même endroit avec le suceur tapis/sols durs. Le tapis risquerait d'être endommagé.
- Si un objet, par exemple des franges de tapis ou un morceau d'étoffe, bloque la brosse cylindrique dans le suceur tapis/sols durs, éteignez immédiatement l'appareil et retirez l'objet.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide. Ne rangez pas l'appareil dans des pièces humides comme des caves ou des garages.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures des boîtiers.
- Utilisez toujours l'aspirateur rechargeable avec les filtres mis en place.
- Utilisez uniquement les embouts d'origine.
- Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas des produits abrasifs ou caustiques, des brosses dures, etc.
- Protégez l'appareil des chocs, des chutes, de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes. Protégez en particulier la batterie et l'aspirateur à main d'une chaleur excessive.

### **Remarques concernant la batterie**

- Tenez aussi la batterie hors de portée des enfants.
- La batterie ne doit pas être court-circuitée.
- Ne pas décharger la batterie par la force, ne pas la déformer ou la jeter au feu. Éliminez la batterie comme décrit dans le chapitre «Élimination».
- N'essayez pas de retirer ou d'installer la batterie.

## Vue générale (contenu de la livraison)



## Avant la première utilisation

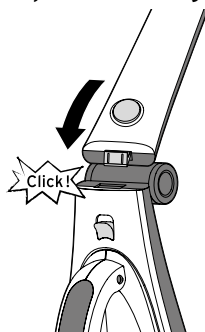
### Retirer la protection de transport et le matériel d'emballage

1. Avant la première utilisation, retirez tout le matériel d'emballage.

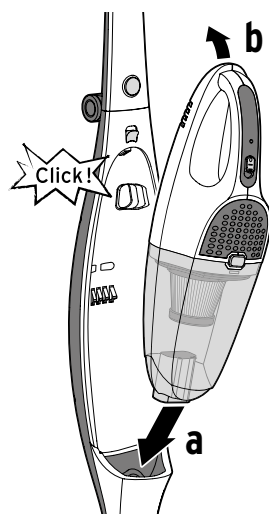


2. Retirez la protection de transport de l'interrupteur de l'aspirateur à main.

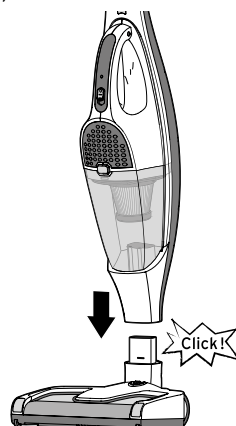
### Assembler l'aspirateur rechargeable



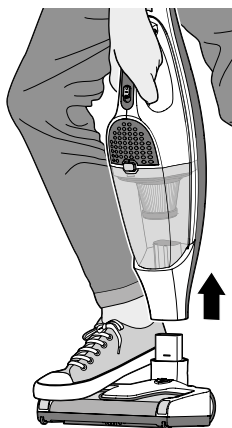
1. Relevez la poignée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible et perceptible.



- ▷ Si l'aspirateur à main n'est pas encore inséré dans l'aspirateur rechargeable, placez l'aspirateur à main avec l'orifice d'aspiration dans le logement pour l'aspirateur à main (a) et appuyez sur le haut de l'aspirateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible (b).



2. Placez l'aspirateur rechargeable sur le manchon de raccordement du suceur tapis/sols durs comme indiqué. Vous devez l'entendre et le sentir s'enclencher.



- ▷ Pour retirer le suceur tapis/sols durs, p. ex. pour le nettoyer, placez un pied sur le suceur tapis/sols durs pour le maintenir au sol, puis retirez l'appareil du suceur tapis/sols durs.

### Charger la batterie

**i** Pour le chargement, l'aspirateur à main ne doit pas être inséré dans l'aspirateur rechargeable.

Lors de la livraison, la batterie n'est pas entièrement chargée. Pour obtenir la capacité de charge maximum, chargez complètement la batterie avant la première utilisation.

Le temps de charge est d'env. 4-5 heures.

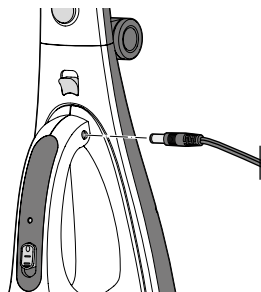
Avec une batterie pleine, l'autonomie de l'aspirateur rechargeable est de:

env. 30 minutes (pour une puissance d'aspiration faible/le voyant s'allume en jaune) ou  
env. 16 minutes (pour une puissance d'aspiration élevée/le voyant s'allume en vert).

### Affichage des voyants

- Voyant clignotant en vert: capacité de la batterie faible.
- Voyant clignotant en rouge, puis en vert: capacité de la batterie épuisée. L'appareil ne peut pas fonctionner.
- Voyant éteint: la batterie est déchargée. Le voyant ne s'allume à nouveau que lorsque la batterie est chargée.

**i** Afin de préserver la pleine capacité de votre batterie le plus longtemps possible, rechargez-la tous les 3 mois même lorsque vous ne l'utilisez pas. C'est à température ambiante normale que la batterie a la meilleure autonomie. Plus la température est basse, plus la durée de fonctionnement diminue.



1. Branchez la fiche de raccordement de l'adaptateur secteur dans la prise de raccordement située sur la poignée de l'aspirateur à main et l'adaptateur secteur dans la prise de courant.

Le voyant clignote en rouge.

La batterie est entièrement chargée dès que le voyant est vert en continu

2. Débranchez l'adaptateur de la prise de courant et la fiche de raccordement de la prise de raccordement de l'aspirateur à main.

## Utilisation

**i** Vous pouvez utiliser l'aspirateur rechargeable entièrement assemblé avec le suceur tapis/sols durs ou seulement l'aspirateur à main avec le suceur plat et, au choix, l'embout brosse

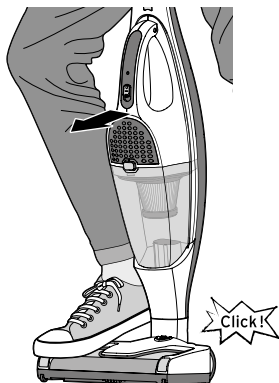
en plus.

L'aspirateur à main peut également être utilisé sans suceurs.

## Utilisation de l'aspirateur

1. Assemblez l'appareil complet comme décrit dans la section «Assembler l'aspirateur rechargeable» du chapitre «Avant la première utilisation».
2. Déplacez l'interrupteur situé sur la poignée de l'appareil sur **I** pour une faible puissance d'aspiration et sur **II** pour une forte puissance d'aspiration.
3. Déplacez l'interrupteur situé sur la poignée de l'appareil sur **0** pour éteindre l'appareil.

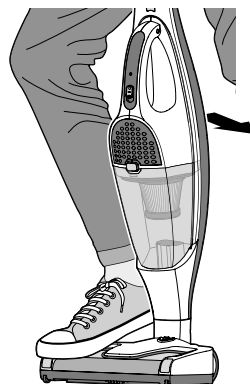
## Placer l'aspirateur rechargeable en position verticale



- ▷ Vous pouvez bloquer l'aspirateur rechargeable en position verticale en poussant la poignée vers l'avant, de sorte que le dispositif de blocage du suceur tapis/sols durs s'enclenche de manière audible et perceptible. La poignée doit être orientée dans la même direction que le suceur tapis/sols durs. L'aspirateur rechargeable reste maintenant sur le suceur tapis/sols durs sans que vous ayez à tenir la poignée.

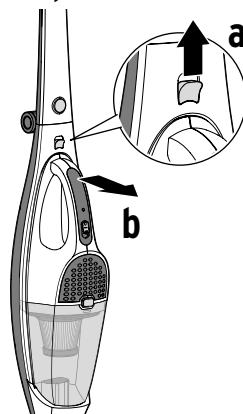


La brosse cylindrique continue de tourner même dans cette position tant que l'appareil est allumé.



- ▷ Pour débloquer le suceur tapis/sols durs, placez un pied sur le suceur de sol pour le fixer au sol et tirez la poignée vers vous.

## Utilisation de l'aspirateur à main

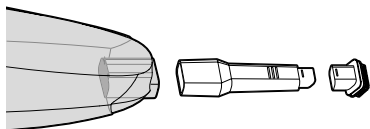


1. Tirez le dispositif de déverrouillage de l'aspirateur à main vers le haut (**a**).  
L'appareil se déverrouille de manière audible.
2. Retirez l'aspirateur à main de son logement sur la base (**b**).



- Le **suceur plat** est adapté aux endroits difficiles d'accès et sensibles, par ex. les fentes dans les meubles rembourrés, etc.
- L'**embout brosse** convient pour les rembourrages, les surfaces délicates, etc.





3. Insérez le suceur plat dans l'orifice d'aspiration et, le cas échéant, l'embout brosse sur le suceur plat.

Vous devez les entendre et les sentir s'enclencher.

4. Déplacez l'interrupteur de l'aspirateur à main sur  
**I** pour une faible puissance d'aspiration  
 et sur  
**II** pour une forte puissance d'aspiration.
5. Déplacez l'interrupteur de l'aspirateur à main sur **0** pour éteindre l'appareil.

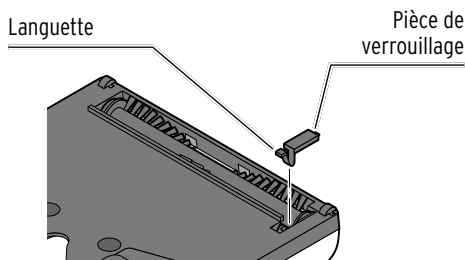
## Nettoyer l'appareil

### Nettoyer l'embout brosse et le suceur plat

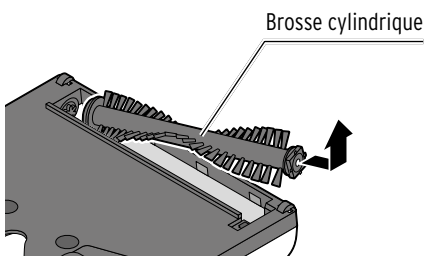
1. Éteignez l'aspirateur à main et retirez le suceur plat et, le cas échéant, l'embout brosse de l'aspirateur à main.
2. Enlevez les cheveux ou autres saletés de l'embout brosse ou du suceur plat.
3. Nettoyez l'embout brosse et le suceur plat avec un chiffon non pelucheux et légèrement humide.

### Nettoyer la brosse cylindrique du suceur tapis/sols durs

1. Retirez le suceur tapis/sols durs de l'aspirateur rechargeable.



2. Poussez la languette de la pièce de verrouillage sur le côté et retirez la pièce de verrouillage.



3. Relevez la brosse cylindrique du côté droit et retirez-la du support.
4. Enlevez les salissures de la brosse cylindrique à la main.
5. Essuyez le logement de la brosse cylindrique avec un chiffon non pelucheux légèrement imbibé d'eau.
6. Placez la brosse cylindrique et remettez la pièce de verrouillage en place. La pièce de verrouillage doit s'enclencher de manière audible et perceptible.



Si des saletés ont bloqué la brosse cylindrique, l'aspirateur rechargeable s'arrête et le voyant clignote alternativement en rouge et vert.

Dans ce cas, éteignez l'appareil, enlevez les salissures et attendez 15 minutes que la brosse cylindrique refroidisse.

L'appareil peut ensuite être utilisé comme d'habitude.

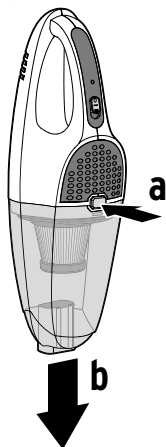
Si le voyant continue de clignoter alternativement en rouge et vert, la batterie doit

être rechargée, voir le paragraphe «Affichage des voyants» dans le chapitre «Avant la première utilisation».

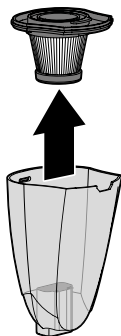
### Vider et nettoyer le bac à poussière

Videz régulièrement le bac à poussière afin d'éviter une baisse de la puissance d'aspiration, une surchauffe de l'appareil et un encrassement du filtre.

1. Éteignez l'appareil.
2. Retirez l'aspirateur à main de son logement sur la base, comme décrit au chapitre «Utilisation» dans la section «Utilisation de l'aspirateur à main».
3. Tenez l'aspirateur à main au-dessus d'une poubelle de manière à ce que le bac à poussière soit dirigé vers le bas.



4. Appuyez sur le dispositif de déverrouillage pour retirer le bac à poussière (a) et retirez le bac à poussière (b).



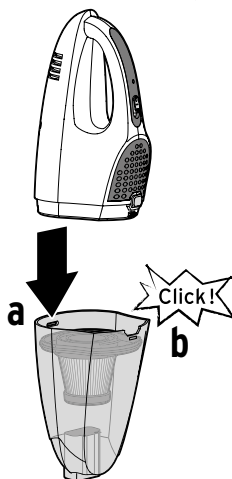
5. Retirez le filtre du bac à poussière.
6. Videz le bac à poussière.
7. Si nécessaire, essuyez le bac à poussière avec un chiffon ou une éponge humide.

### Nettoyer le filtre

1. Tapotez le filtre au-dessus d'une poubelle. Vous pouvez également brosser le filtre ou l'essuyer avec un chiffon humide.
2. Laissez le filtre sécher complètement avant de le remettre en place.

### Remonter l'aspirateur à main

1. Remettez le filtre dans le bac à poussière.







2. Placez le bloc moteur sur le bac à poussière de manière à ce que l'ergot d'arrêt à l'arrière du bloc moteur s'enclenche dans l'évidement à l'arrière du bac à poussière (a).
3. Poussez l'avant du bloc moteur sur le bac à poussière (b). Vous devez l'entendre et le sentir s'enclencher.

### Nettoyer le boîtier

- ▷ Si nécessaire, essuyez le boîtier avec un chiffon légèrement humide et non pelucheux.

## Caractéristiques techniques

Modèle:	VC 102
Référence:	726 684
Adaptateur secteur:	
Modèle:	SEU012A-225050
Fabricant:	Zhejiang Mootree Electronic Technology Co., Ltd., Floor 3, plant 2, 2, No. 107, Xianglong street, nanmingshan street, Liandu District, Lishui City, Zhejiang Province, China
Entrée:	100-240 V ~ 50-60 Hz 0,4 A
Sortie:	22,5 V  0,5 A 11,25 W (le symbole  signifie courant continu) (le symbole  indique la polarité de la fiche)
Classe de protection:	II 
Indice de protection:	IP20
Batterie:	
Type:	batterie lithium-ion
Modèle:	YZ Li-ion 18650 (51NR19/66)
Tension, capacité:	18,5 V , 2 200 mAh
Élément de batterie:	5 x 3,7 V , 2 200 mAh
Durée de charge:	env. 4-5 h
Énergie nominale:	40,7 Wh (test selon UN 38.3)
Fabricant:	NingBo Younth Electric Appliance Co. Ltd. Adresse: 500, FengShan West Road, YuYao, ZheJiang E-mail: yuri@younth.com Date of manufacture: 2025/07 Made in China
Aspirateur rechargeable:	
Puissance d'aspiration:	max. 120 W
Dépression d'aspiration:	max. 8,0 kPa
Durée de fonctionnement:	env. 16 min. à puissance d'aspiration élevée env. 30 min. à puissance d'aspiration faible
Niveau sonore:	inférieur à 80 dBA
Capacité du bac à poussière:	env. 0,5 l
Température ambiante:	de +10 à +40 °C
Fabriqué par:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany info@jaxmotech.de

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'article dues à l'amélioration des produits.



## Problèmes / solutions

L'appareil ne fonctionne pas	• La batterie ou l'aspirateur à main sont-ils chargés?
Faible puissance d'aspiration	• Le bac à poussière est-il plein? • Le bac à poussière est-il correctement mis en place? • Le filtre est-il fortement encrassé? • La batterie ou l'aspirateur à main sont-ils suffisamment chargés?
De la poussière s'échappe de l'appareil	• Le bac à poussière est-il plein? • Le bac à poussière est-il correctement mis en place? • Le filtre est-il correctement mis en place?
L'appareil est bruyant	• Y a-t-il un corps étranger dans l'orifice d'aspiration?
La brosse cylindrique est arrêtée	• La brosse cylindrique est-elle bloquée? Éteignez l'appareil, enlevez les saletés et attendez 15 minutes que la brosse cylindrique refroidisse.

## Élimination

L'article, son emballage et la batterie intégrée sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils**, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries signalés** par ce symbole



ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!



Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les

centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Les piles et batteries usagées doivent être remises aux centres de collecte de votre municipalité ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

**Attention!** Cet appareil contient une batterie (pile rechargeable) qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rapportez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie (pile rechargeable) comme il se doit.

Modèle:

VC 102

Fabriqué par:

Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany, [info@jaxmotech.de](mailto:info@jaxmotech.de)